

# USER MANUAL



(2014/53/EU art. 10-8)

- (a) Frequency Range; 2402-2480 MHz
- (b) Maximum radio-frequency power; 20dBm (EIRP)

(2014/53/EU art. 10-9 Simplified Declaration of Conformity)

Hereby, MOB, declares that item MOB195 complies with the essential requirements and other relevant conditions of directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.momanual.com](http://www.momanual.com)

**MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).**



PO: 41-XXXXXX  
Made in China

## MO6195

### EN

#### **Wearing method**

Best to wear the band just above the wrist as shown.

Please fit the adjustable sizing holes according to your wrist size, and then do up the wristband buckle.

The sensor should be in contact with the skin and avoid movement.



#### **Charging the band**

Please ensure the band is fully charged the first time you go to use it. Please charge the band first if it cannot be powered on, and then the band will automatically start working.

#### **Power on/off**

1. In shutdown state, please long touch the function key over 4 seconds to start the device with vibration.
2. To power off press the function key for more than 3 seconds to enter the shutdown interface, and short touch to select YES, system will be powered off if no operation within 3 seconds.

#### **Band operation**

1. In power on mode, short touch the function key to light up the screen to default page with date and time information.
2. In the default time/date page, short touch the function key can switch band to different pages. The screen will be turned off if no operation in 5 seconds.
3. In heart rate/blood pressure page, long touch the function key to start the measurement. The result will be displayed for 50s, and then the screen will be turned off automatically.

### Install the band APP on the phone

To download and install "Yoho Sports", please scan the QR code below, or search in the APP Store.



**System Requirements:** Android 5.0 and above; iOS9.0 and above; Wireless 4.0 support.  
Bundle the band to APP

For the first time using the band, please connect it to the APP to calibrate the time and date, otherwise the pedometer and sleeping monitor will not be accurate. The band will automatically be synchronized when successfully connected.

Open the app and click the settings icon

My device

Pull down to scan device

Click on the device

band to APP



- After the band is bundled to APP successfully, the APP will save

the band info, search and connect the band automatically if the APP is opened or running in the background.

- Pls ensure the band has all the required permissions of the system during installation or set the permission in your phone's system settings, such as running in background and reading contact information.

## **APP functions and settings**

### **Personal information**

Please set personal information after entering the APP.

Settings → personal settings, you can set the gender - age - height - weight to ensure the accuracy of distance and calorie calculation.

You can also set your daily exercise and sleep goals and monitor daily completion.

### **Message notification**

#### **Incoming call:**

In the connected state, if the incoming call reminder function is enabled, the band will vibrate when there is incoming call, and the name or number of the incoming call will be displayed. (Need to set permission for APP to access phone address book)

#### **SMS notification:**

In the connected state, if the SMS remind function is enabled, the band will vibrate when there is a SMS.

#### **Other reminders:**

In the connected state, if you turn on this feature, the band will vibrate when there are WeChat, QQ, Facebook and other notifications on your phone, and the message will be displayed on wristband. (Need to turn on notification in phone system and set permission of APP to access system notifications).

#### **Vibrating reminder:**

If turned on, the band will vibrate when there is a call, information

or other reminder. If turned off, there will only be reminder on screen without vibration, so as not to disturb you.

### **Sedentary reminder:**

Set to enable/disable the sedentary reminder function. You can set the reminding interval in the profile; thus, the band will remind you if you sit for a long time over that interval.

### **Tips for Android phone users:**

The reminder function needs to be set to allow "Yoho band" running in the background; it is strongly recommended to add "Yoho band" in the entitlement management to trusted list and allow all permission to enable full functions.

## **APP features and settings**

### **Smart alarm clock**

In the connected state, three alarm clocks can be set and synchronized to the band.

Offline alarm is also supported. After successfully synchronized, even if the APP is not connected, the band will still alarm according to set time.

### **Band display settings**

In this option, you can set the display pages on your band. The enabled function pages will be switched one by one with your touch on function key, and disabled function page will not appear.

### **Looking for band**

In connected state, click the "Looking for band" option, the band will vibrate to cause your attention.

### **Shake to take selfie**

In the connected state, enter the "shake to take selfie" in APP, shake the band, and the APP will take photos automatically after 3 seconds countdown. Please allow APP to access the camera and

photo album to take and save the selfie.

### **Function**

Raise your hand to light up the screen: set the raise your hand to light up the screen, and the screen will automatically light up every time you raise your hand.

Sedentary switch: please set the time of sedentary reminder and save it.

### **Band display settings**

Replace the dial background, select the time position and then sync to the band.

After the APP prompts for successful synchronization, the display can be viewed on the band.

### **Band display instructions**

Long touch for 2 seconds in each page to enter the sub-menu of that function.

### **Date and Clock**

After synchronized with the phone, the date and clock on band will automatically be calibrated.

Standby Settings: Enter theme interface, can switch three themes.

### **Pedometer**

Wear a band to automatically record your daily activity. You can view the real-time steps of the day.

### **Distance**

Based on the number of your daily activity and your personal profile, the distance you traveled will be displayed.

### **Calories**

Based on your walking distance and your personal profile, the calories burned will be displayed.

### **Heart rate, blood pressure**

Switch to the heart rate or blood pressure interface, long touch to enter measurement page, and the result will be displayed in 40 seconds. This feature is only supported if the band has heart rate or blood pressure sensor.

### **Motion Mode**

Long touch to enter motion mode, short touch to switch to running mode, rope-skipping, or sit-up mode. Long touch to enter each mode.

### **Running mode**

The pedometer count will start from 0 when switched to this mode. System time, lasting time and activity number in this period will be shown in this mode. The activity number will be count in daily number when quit to normal mode.

### **Rope-skipping mode**

System time, lasting time and rope-skipping number in this period will be shown in this mode. The record will be cleaned after quitting.

### **Sit-up mode**

System time, lasting time and sit-up number in this period will be shown in this mode. The record will be cleaned after quitting.

### **Weather**

After synchronizing with the mobile phone, you can enter the weather interface to view the current weather, including weather conditions, the highest temperature, the lowest temperature and so on.

### **Music control**

Enter the music control interface, can play or pause music and switch the previous song or the next one.

## Temperature Measurement

Please wear for 15 minutes each time before measuring the temperature.

Note: The temperature measurement results vary according to the ambient temperature, and the data is for reference only.

## Sleep mode

The bracelet will automatically monitor your sleeping status in night; it will detect your sleep status with deep sleep / light sleep / awake times, calculate your sleep quality; the result can be checked on APP.

**Note:** The band will track sleeping status only when you wear it during your sleep at night. Place the band somewhere will not trig the sleeping monitor. Sleeping status from 9:00pm to 9:00am will be recorded.

Please synchronize your band with APP after 9:00am the next day to upload the data before you check it.

## Factory data reset

Long press 10 seconds in the MAC address interface to restore factory Settings. Select YES to restore factory Settings.

## Specifications

Device type	Smart band	Battery	Lithium polymer
Vibration motor	Support	Connectivity	Wireless 4.0
Operating temperature	-10°C~50°C	sensor	Low-power accelerometer
System requirements	iOS 9.0 above / Android 5.0 above		



### Notices:

1. Take off your band before having shower or swimming.
2. Please connect the band when synchronizing data.
3. Use the 5V USB charging adapter.
4. Do not expose the band in high moisture or extreme high temperatures.

### Components

- Host
- Wristband
- Charging cable
- Packing box and manual

**App language:** English, SC, TC, Netherlands, Russian, French, German, Portuguese, Spanish, Turkish, Japanese, Polish, Arabic, Malaysia, Thai, Czech, Slovak.

**Message Display Language:** SC, TC, The European.

### DE

#### Tragweise

Tragen Sie das Fitness-Band idealerweise wie abgebildet knapp über dem Handgelenk. Bitte wählen Sie das Bandloch entsprechend Ihrer Handgelenksgröße, und schließen Sie dann die Armbandschnalle. Der Sensor sollte Kontakt zur Haut haben und sicher sitzen.



#### **Aufladen des Fitness-Armbands**

Bitte stellen Sie sicher, dass das Band vollständig aufgeladen ist, wenn Sie es zum ersten Mal benutzen. Bitte laden Sie das Band

auf, wenn es sich nicht einschalten lässt. Nach dem Ladevorgang startet das Band dann automatisch.

### **Ein- und Ausschalten**

1. Im ausgeschalteten Zustand berühren Sie bitte die Funktionstaste ca. 4 Sekunden lang. Das Gerät vibriert beim Start.
2. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Funktionstaste ca. 3 Sekunden, um die Abschalt-Schnittstelle aufzurufen, und berühren Sie sie kurz, um JA auszuwählen; das System wird ausgeschaltet, wenn innerhalb von 3 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

### **Bedienung des Bandes**

1. Berühren Sie im Einschaltmodus kurz die Funktionstaste, um die Startseite des Bildschirms mit Datums- und Zeitinformationen aufzurufen.
2. Auf der Startseite mit Zeit/Datum können Sie durch kurzes Berühren der Funktionstaste auf weitere Seiten umschalten. Der Bildschirm schaltet sich aus, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt.
3. Berühren Sie auf der Herzfrequenz/Blutdruck-Seite die Funktionstaste lange, um die Messfunktion zu starten. Das Ergebnis wird 50 Sekunden lang angezeigt, dann wird der Bildschirm automatisch ausgeschaltet.

### **Installieren Sie die APP auf Ihrem Smartphone**

Um die App "Yoho Sports" herunterzuladen und zu installieren, scannen Sie bitte den unten stehenden QR-Code, oder suchen Sie im APP Store.



**System-Anforderungen:** Android 5.0 oder höher; iOS9.0 und höher; Wireless 4.0 Support.

Verbinden Sie das Band mit der APP

Wenn Sie das Band zum ersten Mal verwenden, verbinden Sie es bitte mit der APP, um die Uhrzeit und das Datum zu synchronisieren. Ansonsten funktionieren Schrittzähler und Schlafüberwachung nicht genau. Das Band wird automatisch synchronisiert, wenn es erfolgreich verbunden ist.

Öffnen Sie die App und klicken Sie auf das Einstellungssymbol  
My device

Nach unten ziehen, um das Gerät zu scannen

Klicken Sie auf das Gerät

Band to APP



- Nachdem das Band erfolgreich mit der APP verbunden wurde, speichert die APP die Bandinformationen, sucht und verbindet

das Band automatisch, wenn die APP geöffnet ist oder im Hintergrund läuft.

- Vergewissern Sie sich, dass das Band während der Installation alle erforderlichen Berechtigungen des Systems hat, oder stellen Sie die Berechtigung in den Systemeinstellungen Ihres Telefons ein, z. B. im Hintergrund laufen und Kontaktinformationen lesen.

## **APP Funktionen und Einstellungen**

### **Persönliche Informationen**

Bitte geben Sie Ihre persönlichen Informationen ein, nachdem Sie mit der App verbunden sind.

Einstellungen → persönliche Einstellungen, Sie können Geschlecht - Alter - Größe - Gewicht einstellen, um die Genauigkeit der Distanz- und Kalorienberechnung zu gewährleisten.

Sie können auch Ihre täglichen Trainings- und Schlafziele einstellen und die tägliche Einhaltung überwachen.

### **Benachrichtigungen**

#### **Eingehende Anrufe:**

Wenn im verbundenen Zustand die Benachrichtigung bei eingehenden Anrufen aktiviert ist, vibriert das Band bei einem eingehenden Anruf und der Name oder die Nummer des eingehenden Anrufs wird angezeigt. (Sie müssen der APP die Erlaubnis erteilen, auf das Telefon-Adressbuch zuzugreifen)

#### **SMS-Benachrichtigung:**

Im verbundenen Zustand, wenn die SMS-Erinnerungsfunktion aktiviert ist, vibriert das Band, wenn eine SMS eingeht.

#### **Weitere Benachrichtigungen:**

Wenn Sie diese Funktion im verbundenen Zustand aktivieren,

vibriert das Armband, wenn WeChat-, QQ-, Facebook- und andere Benachrichtigungen auf dem Telefon eingehen, und die Nachricht wird auf dem Armband angezeigt. (Sie müssen die Benachrichtigung im Telefonsystem aktivieren und die Berechtigung der APP für den Zugriff auf Systembenachrichtigungen festlegen).

#### **Vibrierende Benachrichtigung:**

Wenn die Vibration eingeschaltet ist, vibriert das Band, wenn ein Anruf, eine Information oder eine andere Erinnerung vorliegt. Wenn ausgeschaltet, erscheint nur eine Erinnerung auf dem Bildschirm ohne Vibration, um Sie nicht zu stören.

#### **Bewegungserinnerung:**

Sie haben die Möglichkeit eine Bewegungserinnerung zu aktivieren/deaktivieren. Sie können das Erinnerungsintervall im Profil einstellen; somit erinnert Sie das Band, wenn Sie über dieses Intervall hinaus lange sitzen.

#### **Tipps für Android-Nutzer:**

Die Erinnerungsfunktion muss so eingestellt werden, dass "Yoho Sports" im Hintergrund ausgeführt werden kann; es wird dringend empfohlen, "Yoho Sports" in der Berechtigungsverwaltung zur Liste der vertrauenswürdigen Personen hinzuzufügen und alle Berechtigungen zuzulassen, um alle Funktionen zu aktivieren.

#### **APP-Funktionen und Einstellungen**

##### **Intelligenter Wecker**

Im verbundenen Zustand können drei Weckzeiten eingestellt und mit dem Band synchronisiert werden.

Der Alarm wird ebenfalls offline unterstützt. Nach erfolgreicher Synchronisation, auch wenn die APP nicht verbunden ist, alarmiert das Band trotzdem entsprechend der eingestellten Zeit.

#### **Einstellungen für das Display des Bandes**

Mit dieser Option können Sie die Display-Seiten auf Ihrem Band einstellen. Die aktivierten Funktionsseiten werden bei Berührung der Funktionstaste nacheinander umgeschaltet, deaktivierte Funktionsseiten werden nicht angezeigt.

### **Band suchen**

Klicken Sie im verbundenen Zustand auf die Option "Looking for band", das Band wird vibrieren, um Ihre Aufmerksamkeit zu erregen.

### **Schütteln, um ein Selfie zu machen**

Geben Sie im verbundenen Zustand in der APP den Befehl "shake to take selfie" ein, schütteln Sie das Band und die APP nimmt nach einem Countdown von 3 Sekunden automatisch Fotos auf. Bitte erlauben Sie der APP den Zugriff auf die Kamera und das Fotoalbum, um das Selfie aufzunehmen und zu speichern.

### **Funktion**

Heben Sie Ihre Hand, um die Beleuchtung des Bildschirms zu aktivieren: Stellen Sie die Funktion "raise your hand to light up the screen" ein, und der Bildschirm wird jedes Mal automatisch beleuchtet, wenn Sie die Hand heben.

Taste für sitzende Tätigkeiten: Bitte stellen Sie die Zeit der Bewegungserinnerung ein und speichern Sie sie.

### **Einstellungen des Displays des Bandes**

Ersetzen Sie den Zifferblatthintergrund, wählen Sie die Zeitposition und synchronisieren Sie dann mit dem Band.

Nachdem die APP zur erfolgreichen Synchronisation auffordert, kann die Anzeige auf dem Band betrachtet werden.

### **Anleitung für das Display des Bandes**

Berühren Sie jede Seite 2 Sekunden lang, um das Untermenü der jeweiligen Funktion aufzurufen.

### **Datum und Uhrzeit**

Nach der Synchronisierung mit dem Telefon werden das Datum und die Uhr auf dem Band automatisch kalibriert.  
Standby-Einstellungen: Gehen Sie zum Interface, Sie können zwischen drei Themen wechseln.

### **Pedometer/Schrittzähler**

Tragen Sie das Band, um Ihre tägliche Aktivität automatisch aufzuzeichnen. Sie können die Schritte des Tages in Echtzeit anzeigen.

### **Entfernung**

Basierend auf der Anzahl Ihrer täglichen Aktivität und Ihrem persönlichen Profil wird die zurückgelegte Strecke angezeigt.

### **Kalorien**

Basierend auf Ihrer Gehstrecke und Ihrem persönlichen Profil werden die verbrannten Kalorien angezeigt.

### **Herzfrequenz, Blutdruck**

Wechseln Sie zur Herzfrequenz- oder Blutdruck-Schnittstelle, berühren Sie lang, um die Messseite aufzurufen, und das Ergebnis wird in 40 Sekunden angezeigt. Diese Funktion wird nur unterstützt, wenn das Band über einen Herzfrequenz- oder Blutdrucksensor verfügt.

### **Bewegungs-Modus**

Langes Antippen, um den Bewegungsmodus aufzurufen, kurzes Antippen, um in den Laufmodus, Seilspringen oder Sit-up-Modus zu wechseln. Langes Antippen, um jeden Modus aufzurufen.

### **Lauf-Modus**

Wenn Sie in diesen Modus wechseln, beginnt die Schrittzählung bei 0. Die Systemzeit, die Dauer und die Anzahl der Aktivitäten in diesem Zeitraum werden in diesem Modus angezeigt. Die Aktivitätszahl wird als Tageszahl gezählt, wenn Sie den normalen

Modus wechseln.

### **Seilspringen-Modus**

In diesem Modus werden die Systemzeit, die Dauer und die Anzahl der Seilsprünge in diesem Zeitraum angezeigt. Der Datensatz wird nach dem Beenden gelöscht.

### **Sit-up-Modus**

In diesem Modus werden die Systemzeit, die Dauer und die Anzahl der Sit-ups in diesem Zeitraum angezeigt. Der Datensatz wird nach dem Beenden gelöscht.

### **Wetter**

Nach der Synchronisierung mit dem Smartphone können Sie die Wetter-Schnittstelle aufrufen, um das aktuelle Wetter, die höchste Temperatur, die niedrigste Temperatur usw. anzuzeigen.

### **Steuerung der Musik**

Rufen Sie die Schnittstelle der Musiksteuerung auf. Hier können Sie Musik abspielen oder pausieren und zum vorherigen oder nächsten Titel wechseln.

### **Messen der Körpertemperatur**

Bitte tragen Sie das Gerät jeweils 15 Minuten lang, bevor Sie die Temperatur messen.

Hinweis: Die Ergebnisse der Temperaturmessung variieren je nach Umgebungstemperatur, und die Daten dienen nur als Referenz.

### **Schlaf-Modus**

Das Armband überwacht automatisch Ihren Schlafstatus in der Nacht; es erkennt Ihren Schlafstatus mit Tiefschlaf- / Leichtschlaf- / Wachzeiten, berechnet Ihre Schlafqualität; das Ergebnis kann auf der APP überprüft werden.

**Hinweis:** Das Band wird den Schlafstatus nur verfolgen, wenn Sie es nachts während des Schlafs tragen. Wenn Sie das Band



irgendwo ablegen, wird der Schlafmonitor nicht ausgelöst. Der Schlafstatus von 21:00 Uhr bis 9:00 Uhr wird aufgezeichnet. Bitte synchronisieren Sie Ihr Band mit der APP nach 9:00 Uhr am nächsten Tag, laden Sie die Daten vor der Prüfung dort hoch.

### Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Drücken Sie 10 Sekunden lang in der MAC-Adress-Schnittstelle, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Wählen Sie YES, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

### Technische Daten

Gerätetyp	Smart-Armband	Batterie	Lithium Polymer
Vibration motor	Unterstützung	Konnektivität	Wireless 4.0
Betriebs-temperatur	-10°C~50°C	Sensor	Low-Power-Beschleunigungsmesser
System Anforderungen	iOS 9.0 höher / Android 5.0 höher		

### Hinweise:

1. Nehmen Sie das Band ab, bevor Sie duschen oder schwimmen gehen.
2. Bitte schließen Sie das Band an, wenn Sie Daten synchronisieren
3. Verwenden Sie den 5-V-USB-Ladeadapter.
4. Setzen Sie das Band nicht hoher Feuchtigkeit oder extrem hohen Temperaturen aus .

### Inhalt

- Host
- Armband
- Ladekabel
- Verpackung und Bwedienungsanleitung

**App Sprachen:** Englisch, SC, TC, Niederländisch, Russisch, Französisch, Deutsch, Portugiesisch, Spanisch, Türkisch, Japanisch, Polnisch, Arabisch, Malaysisch, Thai, Tschechisch, Slowakisch.

**Message Display Sprachen:** SC, TC, The European.

## FR

### **Comment porter le bracelet**

Il est préférable de porter le bracelet juste au-dessus du poignet comme indiqué.

Veillez ajuster à l'aide des trous en fonction de la taille de votre poignet, puis refermer la boucle du bracelet.

Le capteur doit être en contact avec la peau et éviter tout mouvement.



### **Charger le bracelet**

Veillez vous assurer que le bracelet est complètement chargé la première fois que vous l'utilisez. Veuillez d'abord charger le bracelet s'il ne peut pas être allumé. Le bracelet commencera automatiquement à fonctionner.

### **Marche / arrêt**

1. Lorsqu'il est à l'arrêt, appuyez sur la touche de fonction pendant 4 secondes pour démarrer l'appareil avec des vibrations.
2. Pour l'éteindre, appuyez sur la touche de fonction pendant plus

de 3 secondes pour accéder à l'interface d'arrêt et appuyez brièvement pour sélectionner OUI, le système sera mis hors tension si aucune opération n'est effectuée dans les 3 secondes.

### **Fonctionnement du bracelet**

1. En mode de mise sous tension, appuyez brièvement sur la touche de fonction pour éclairer l'écran sur la page par défaut avec les informations de date et d'heure.
2. Dans la page heure / date par défaut, appuyez brièvement sur la touche de fonction pour naviguer sur différentes pages. L'écran s'éteint si aucune opération n'est effectuée dans les 5 secondes.
3. Sur la page fréquence cardiaque / pression artérielle, appuyez longuement sur la touche de fonction pour démarrer la mesure. Le résultat sera affiché pendant 50 secondes, puis l'écran s'éteindra automatiquement.

### **Installez l'application du bracelet sur votre téléphone**

Pour télécharger et installer "Yoho Sports", veuillez scanner le code QR ci-dessous ou rechercher dans l'App Store.



**Configuration requise:** Android 5.0 et supérieur; iOS9.0 et supérieur; Prise en charge du sans fil 4.0.

Reliez le bracelet à l'application

La première fois que vous utilisez le bracelet, veuillez le connecter à l'application pour calibrer l'heure et la date, sinon le podomètre et

le moniteur de sommeil ne seront pas précis. Le bracelet sera automatiquement synchronisé une fois connecté.

Ouvrez l'application et cliquez sur l'icône des paramètres

Mon appareil

Tirez vers le bas pour scanner le périphérique

Cliquez sur l'appareil

Reliez-le à l'application



- Une fois que le bracelet est intégré avec succès à l'application, celle-ci enregistre les informations du bracelet, recherche et connecte automatiquement le bracelet si l'application est ouverte ou en cours d'exécution en arrière-plan.
- Veuillez vous assurer que le bracelet dispose de toutes les autorisations requises du système lors de l'installation ou définir l'autorisation dans les paramètres système de votre téléphone, tels que l'exécution en arrière-plan et la lecture des informations de contact.

## **Fonctions et paramètres de l'application**

### **Informations personnelles**

Veillez définir les informations personnelles après être entré dans l'application.

Paramètres → paramètres personnels, vous pouvez définir le sexe - l'âge - la taille - le poids pour assurer la précision du calcul de la distance et des calories.

Vous pouvez également définir vos objectifs quotidiens en matière

d'exercice et de sommeil et surveiller l'achèvement quotidien.

### **Notification de message**

#### **Appel entrant:**

Lorsque le bracelet est connecté, si la fonction de notification d'appel entrant est activée, le bracelet vibre lorsqu'il y a un appel entrant et le nom ou le numéro de l'appel entrant s'affiche. (Il est nécessaire de donner l'autorisation pour que l'application accède au carnet d'adresses du téléphone)

#### **Notification par SMS:**

Lorsque le bracelet est connecté, si la fonction de rappel SMS est activée, le bracelet vibre lorsqu'il y a un SMS.

#### **Autres rappels:**

Lorsque le bracelet est connecté, si vous activez cette fonction, le bracelet vibrera lorsqu'il y aura WeChat, QQ, Facebook et d'autres notifications sur votre téléphone, et le message sera affiché sur le bracelet. (Il est nécessaire d'activer la notification dans le système téléphonique et de donner l'autorisation à l'application d'accéder aux notifications système).

#### **Rappel vibrant:**

S'il est activé, le bracelet vibre lorsqu'il y a un appel, des informations ou tout autre rappel. Si elle est désactivée, il n'y aura qu'un rappel à l'écran sans vibration, afin de ne pas vous déranger.

#### **Rappel sédentaire:**

Pour activer / désactiver la fonction de rappel sédentaire: Vous pouvez définir l'intervalle de rappel dans le profil; ainsi, le bracelet vous rappellera si vous restez assis pendant une longue période pendant cet intervalle.

#### **Conseils pour les utilisateurs de téléphones Android:**

La fonction de rappel doit être définie pour permettre à "Yoho

band\* de fonctionner en arrière-plan; il est fortement recommandé d'ajouter "Yoho band" dans la gestion des droits à la liste de confiance et d'autoriser toutes les permissions pour activer les fonctions complètes.

## **Fonctionnalités et paramètres de l'application**

### **Réveil intelligent**

Lorsque le bracelet est connecté, trois réveils peuvent être réglés et synchronisés.

L'alarme hors ligne est également prise en charge. Après une synchronisation réussie, même si l'application n'est pas connectée, le bracelet émettra une alarme en fonction de l'heure définie.

### **Paramètres d'affichage du bracelet**

Dans cette option, vous pouvez définir les pages d'affichage sur votre bracelet. Les pages des fonctions activées seront commutées une par une avec votre touche de fonction tactile. Les pages des fonctions désactivées n'apparaîtront pas.

### **Recherche d'un bracelet**

Lorsque le bracelet est connecté, cliquez sur l'option "Looking for band", le groupe vibrera pour attirer votre attention.

### **Secouez pour prendre un selfie**

Lorsque le bracelet est connecté, entrez dans «shake to take selfie» dans l'application, secouez le bracelet et l'application prendra des photos automatiquement après un compte à rebours de 3 secondes. Veuillez autoriser l'application à accéder à l'appareil photo et à l'album photo pour prendre et enregistrer le selfie.

### **Fonction « levez la main pour éclairer l'écran »**

Réglez la fonction « Raise your hand to light up the screen », et l'écran s'allumera automatiquement à chaque fois que vous lèverez la main.

Interrupteur sédentaire: veuillez régler l'heure du rappel sédentaire et l'enregistrer.

### **Paramètres d'affichage du bracelet**

Remplacez l'arrière-plan du cadran, sélectionnez la page heure, puis synchronisez-la avec le bracelet.

Une fois que l'application est synchronisée, l'affichage peut être visualisé sur le bracelet.

### **Instructions d'affichage du bracelet**

Appuyez longuement pendant 2 secondes sur chaque page pour accéder au sous-menu de cette fonction.

### **Date et horloge**

Après synchronisation avec le téléphone, la date et l'horloge sur le bracelet seront automatiquement calibrées.

Paramètres de veille: Entrez dans l'interface du thème, vous pouvez basculer sur trois thèmes.

### **Podomètre**

Portez un bracelet pour enregistrer automatiquement votre activité quotidienne. Vous pouvez visualiser les étapes de la journée en temps réel.

### **Distance**

En fonction de votre activité quotidienne et de votre profil personnel, la distance que vous avez parcourue sera affichée.

### **Calories**

En fonction de votre distance de marche et de votre profil personnel, les calories brûlées seront affichées.

### **Fréquence cardiaque, tension artérielle**

Basculez vers l'interface de fréquence cardiaque ou de pression artérielle, appuyez longuement pour accéder à la page de mesure et le résultat sera affiché dans les 40 secondes. Cette fonction

n'est prise en charge que si le bracelet est équipé d'un capteur de fréquence cardiaque ou de pression artérielle.

### **Mode de mouvement**

Touche longue pour entrer en mode mouvement, touche courte pour passer en mode course, saut à la corde ou en mode assis. Appuyez longuement pour accéder à chaque mode.

### **Mode de course**

Le décompte du podomètre commencera à 0 lors du passage à ce mode. L'heure du système, la durée et la distance pendant cette période seront affichés dans ce mode. La distance sera comptée de façon quotidienne lorsque vous quitterez le mode normal.

### **Mode saut à la corde**

L'heure du système, la durée et le nombre de sauts à la corde pendant cette période seront affichés dans ce mode. L'enregistrement sera effacé après avoir quitté.

### **Mode squat**

L'heure du système, la durée et le nombre de squats pendant cette période seront affichés dans ce mode. L'enregistrement sera effacé après avoir quitté.

### **La météo**

Après la synchronisation avec le téléphone mobile, vous pouvez accéder à l'interface météo pour afficher la météo actuelle, y compris les conditions météorologiques, la température la plus élevée, la température la plus basse, etc.

### **Contrôle de la musique**

Entrez dans l'interface de contrôle de la musique, pouvez lire ou mettre en pause la musique et changer la chanson précédente ou la suivante.

### **Mesure de température**



Veillez porter le bracelet 15 minutes à chaque fois avant de mesurer la température.

Remarque: les résultats de la mesure de température varient en fonction de la température ambiante et les données sont à titre indicatif uniquement.

### **Mode veille**

Le bracelet surveillera automatiquement votre état de sommeil pendant la nuit; il détectera votre état de sommeil avec sommeil profond / sommeil léger / temps d'éveil, calculera la qualité de votre sommeil; le résultat peut être vérifié sur l'application.

**Remarque:** le bracelet suivra l'état de sommeil uniquement lorsque vous le porterez pendant votre sommeil la nuit. Placer le bracelet quelque part ne déclenchera pas le moniteur de sommeil. L'état de sommeil de 21h00 à 9h00 sera enregistré. Veuillez synchroniser votre bracelet avec l'application après 9h00 le lendemain pour télécharger les données avant de les vérifier.

### **Réinitialisation des données d'usine**

Appuyez longuement pendant 10 secondes sur le bouton dans l'interface d'adresse MAC pour restaurer les paramètres d'usine. Sélectionnez OUI pour restaurer les paramètres d'usine.

Type d'appareil	Bracelet intelligent	Batterie	Lithium polymère
Moteur de vibration	Support	Connectivité	Sans fil 4.0

Température de fonctionnement	-10°C~50°C	capteur	Accéléromètre basse puissance
Configuration requise	iOS 9.0 ou supérieur / Android 5.0 ou supérieur		

## Caractéristiques

### Recommandations:

1. Retirez votre bracelet avant de prendre une douche ou de nager.
2. Veuillez connecter le bracelet lors de la synchronisation des données.
3. Utilisez l'adaptateur de charge USB 5V.
4. N'exposez pas le bracelet à une humidité élevée ou à des températures extrêmement élevées.

### Composants

- Hôte
- Bracelet
- Câble de charge
- Boîte d'emballage et manuel

**Langue de l'application:** anglais, SC, TC, Pays-Bas, russe, français, allemand, portugais, espagnol, turc, japonais, polonais, arabe, malaisien, thaï, tchèque, slovaque.

**Langue d'affichage des messages:** SC, TC, The European.

## ES

### Método de uso

Es mejor usar la banda justo por encima de la muñeca como se muestra. Coloque los orificios de medida ajustable de acuerdo con el tamaño de su muñeca y luego cierre la hebilla de la banda. El sensor debe estar en contacto con la piel y evitar el movimiento.



### **Carga de la Banda**

Asegúrese de que la banda esté completamente cargada la primera vez que vaya a usarla. Cargue la banda primero si no se enciende, y luego la banda comenzará a funcionar automáticamente.

### **Encendido / apagado**

1. En el estado de apagado, toque prolongadamente la tecla de función durante 4 segundos para iniciar el dispositivo con vibración.
2. Para apagar, presione la tecla de función durante más de 3 segundos para ingresar a la interfaz de apagado, y toque brevemente para seleccionar SÍ, el sistema se apagará si no hay ninguna acción en 3 segundos.

### **Funcionamiento de la banda**

1. En el modo de encendido, toque brevemente la tecla de función para iluminar la pantalla en la página predeterminada con información de fecha y hora.
2. En la página de hora / fecha predeterminada, toque brevemente la tecla de función para cambiar a diferentes páginas. La pantalla se apagará si no se realiza ninguna acción en 5 segundos.
3. En la página de frecuencia cardíaca / presión arterial, toque prolongadamente la tecla de función para iniciar la medición. El resultado se mostrará durante 50 segundos y luego la pantalla se apagará automáticamente.

## Instalar la APP de banda en el teléfono

Para descargar e instalar "Yoho Sports", escanee el código QR a continuación o busque en la tienda de aplicaciones.



**Requisitos del sistema:** Android 5.0 o superior; iOS9.0 o superior; Soporte Wireless 4.0.

### Enlazar la banda a la APP

La primera vez que use la banda, conéctela a la APP para calibrar la hora y la fecha; de lo contrario, el podómetro y el monitor para dormir no serán precisos. La banda se sincronizará automáticamente cuando se conecte correctamente.

Abra la APP y haga clic en el icono de configuración  
Mi dispositivo

Tire hacia abajo para escanear el dispositivo

Haga clic en el dispositivo

banda a APP



- Después de que la banda se haya emparejado con éxito en la

APP, la APP guardará la información de la banda, buscará y conectará la banda automáticamente si la APP está abierta o ejecutándose en segundo plano.

- Asegúrese de que la banda tenga todos los permisos necesarios del sistema durante la instalación o establezca el permiso en la configuración del sistema de su teléfono, como ejecutar en segundo plano y leer la información de contacto.

## **Funciones y configuraciones de la APP**

### **Información personal**

Configure la información personal después de entrar a la APP.

Ajustes → ajustes personales, puede establecer el sexo, la edad, la altura, el peso para garantizar la precisión del cálculo de la distancia y las calorías.

También puede establecer sus objetivos diarios de ejercicio y sueño y controlar la meta diaria.

### **Notificación de mensajes**

#### **Llamada entrante:**

En el estado conectado, si la función de aviso de llamada entrante está habilitada, la banda vibrará cuando haya una llamada entrante y se mostrará el nombre o número de la llamada entrante. (Es necesario configurar el permiso para que la aplicación acceda a la libreta de direcciones del teléfono)

#### **Notificación por SMS:**

En el estado conectado, si la función de aviso de SMS está habilitada, la banda vibrará cuando haya un SMS.

#### **Otros avisos:**

En el estado conectado, si activa esta función, la banda vibrará cuando haya WeChat, QQ, Facebook y otras notificaciones en su teléfono, y el mensaje se mostrará en la pulsera. (Es necesario activar la notificación en el sistema del teléfono y configurar el permiso de la APP para acceder a las notificaciones del sistema).

**Aviso vibración:**

Si está activado, la banda vibrará cuando haya una llamada, información u otro aviso. Si está desactivado, solo habrá un aviso en la pantalla sin vibración, para no molestarlo.

**Recordatorio sedentario:**

Configure para habilitar / deshabilitar la función de recordatorio sedentario. Puede establecer el intervalo de recordatorio en el perfil; por lo tanto, la banda le recordará si permanece sentado durante mucho tiempo durante ese intervalo.

**Consejos para usuarios de teléfonos Android:**

La función de aviso debe configurarse para permitir que la "banda Yoho" se ejecute en segundo plano; Se recomienda encarecidamente agregar "banda Yoho" en la administración de derechos a la lista de confianza y permitir todos los permisos para habilitar funciones completas.

**APP características y configuraciones****Reloj despertador inteligente**

En el estado conectado, se pueden configurar y sincronizar tres alarmas con la banda.

También se admite la alarma sin conexión. Después de sincronizar correctamente, incluso si la aplicación no está conectada, la banda seguirá emitiendo una alarma según la hora establecida.

**Configuración de visualización de banda**

En esta opción, puede configurar las páginas de visualización en su banda. Las páginas de funciones habilitadas se cambiarán una a una con su toque en la tecla de función, y la página de funciones deshabilitadas no aparecerá.

**Buscando la banda**

En estado conectado, haga clic en la opción "Buscando banda", la

banda vibrará para llamar su atención.

### **Agitar para hacer selfie**

En el estado conectado, ingrese el "agitar para tomar selfie" en la APP, agite la banda y la APP tomará fotos automáticamente después de una cuenta regresiva de 3 segundos. Permita que la APP acceda a la cámara y al álbum de fotos para tomar y guardar la selfie.

### **Función**

Levante la mano para iluminar la pantalla: configure el levantamiento de la mano para iluminar la pantalla y la pantalla se iluminará automáticamente cada vez que levante la mano.  
Interruptor sedentario: establezca la hora del recordatorio sedentario y guárdelo.

### **Configuración de visualización de banda**

Reemplace el fondo del dial, seleccione la posición del tiempo y luego sincronice con la banda. Después de que la aplicación le confirme una sincronización exitosa, la pantalla se puede ver en la banda.

### **Instrucciones de visualización de la banda**

Toque prolongadamente durante 2 segundos en cada página para ingresar al submenú de esa función.

### **Fecha y reloj**

Después de sincronizar con el teléfono, la fecha y el reloj de la banda se calibrarán automáticamente. Configuración de espera: ingrese a la interfaz del tema, puede cambiar tres temas.

### **Podómetro**

Use una banda para registrar automáticamente su actividad diaria. Puede ver los pasos del día en tiempo real.

### **Distancia**

Según el número de su actividad diaria y su perfil personal, se

mostrará la distancia recorrida.

### **Calorías**

Según su distancia a pie y su perfil personal, se mostrarán las calorías quemadas.

### **Frecuencia cardíaca, presión arterial**

Cambie a la interfaz de frecuencia cardíaca o presión arterial, toque prolongado para ingresar a la página de medición y el resultado se mostrará en 40 segundos. Esta función solo es compatible si la banda tiene sensor de frecuencia cardíaca o presión arterial.

### **Modo de movimiento**

Toque largo para ingresar al modo de movimiento, toque corto para cambiar al modo de correr, saltar la cuerda o al modo sentado. Toque largo para ingresar a cada modo.

### **Modo carrera**

La cuenta del podómetro comenzará desde 0 cuando se cambie a este modo. La hora del sistema, el tiempo de duración y el número de actividad en este período se mostrarán en este modo. El número de actividad se contará en número diario cuando salga al modo normal.

### **Modo de saltar la cuerda**

La hora del sistema, el tiempo de duración y el número de saltos de cuerda en este período se mostrarán en este modo. El registro se limpiará después de salir.

### **Modo de abdominales**

La hora del sistema, el tiempo de duración y el número de abdominales en este período se mostrarán en este modo. El registro se limpiará después de salir.

### **El tiempo**

Después de sincronizar con el teléfono móvil, puede ingresar a la



interfaz meteorológica para ver el clima actual, incluidas las condiciones climáticas, la temperatura más alta, la temperatura más baja, etc.

### **Control de música**

Ingrese a la interfaz de control de música, puede reproducir o pausar música y cambiar la canción anterior o la siguiente.

### **Medición de temperatura**

Úselo durante 15 minutos cada vez antes de medir la temperatura.

**Nota:** Los resultados de la medición de temperatura varían según la temperatura ambiente y los datos son solo para referencia.

### **Modo de sueño**

La pulsera controlará automáticamente su estado de sueño durante la noche; detectará su estado de sueño con sueño profundo / sueño ligero / tiempos de vigilia, calculará la calidad de su sueño; el resultado se puede comprobar en la aplicación.

**Nota:** La banda rastreará el estado del sueño solo cuando la use durante su sueño por la noche. Coloque la banda en algún lugar que no active el monitor de sueño. Se registrará el estado del sueño de 9:00 pm a 9:00 am.

Sincronice su banda con la AP después de las 9:00 am del día siguiente para cargar los datos antes de verificarlos.

### **Restaurar valores de Fabrica:**

Mantenga presionado durante 10 segundos en la interfaz de dirección MAC para restaurar la configuración de fábrica.

Seleccione SÍ para restaurar la configuración de fábrica.

### **Especificaciones**

Tipo de dispositivo	Banda inteligente	Batería	Polímero de litio
---------------------	-------------------	---------	-------------------

Motor de vibración	Soporte	Conectividad	Wireless 4.0
Temperatura de funcionamiento	-10°C-50°C	sensor	Acelerómetro de baja potencia
Requisitos del sistema	iOS 9.0 o superior / Android 5.0 o superior		

### **Avisos:**

1. Quítese la banda antes de ducharse o nadar.
2. Conecte la banda al sincronizar datos.
3. Utilice el adaptador de carga USB de 5V.
4. No exponga la banda a mucha humedad o temperaturas extremadamente altas.

### **Componentes**

- Soporte
- Banda
- Cable de carga
- Caja de embalaje y manual

**Idiomas App:** Inglés, SC, TC, Países Bajos, Ruso, Francés, Alemán, Portugués, Español, Turco, Japonés, Polaco, Árabe, Malasia, Tailandés, Checo, Eslovaco.

**Idioma de visualización de mensajes:** SC, TC, el europeo.

### **IT**

#### **Come si indossa**

Meglio indossare il cinturino appena sopra il polso come mostrato nella figura.

Adattare i fori in base alle dimensioni del polso, quindi chiudere la fibbia del cinturino.

Il sensore dovrebbe essere a contatto con la pelle ed evitare il

movimento.



### **Ricarica**

Assicurarsi che il cinturino sia completamente carico al primo utilizzo.

### **Accensione e spegnimento**

1. Quando il dispositivo è spento, tenere premuto il tasto funzione per oltre 4 secondi per avviare il dispositivo.
2. Per spegnere, premere il tasto funzione per più di 3 secondi per accedere all'interfaccia di spegnimento e con un breve tocco selezionare **SI**, il sistema verrà spento se non viene eseguita alcuna operazione entro 3 secondi.

### **Funzionamento della banda**

1. Quando il dispositivo è acceso, toccare il tasto funzione per illuminare lo schermo sulla pagina predefinita con le informazioni sulla data e l'ora.
2. Nella pagina di data / ora predefinita, sfiorando brevemente il tasto funzione è possibile passare dalla banda a pagine diverse. Lo schermo si spegnerà se non viene eseguita alcuna operazione entro 5 secondi.
3. Nella pagina frequenza cardiaca / pressione sanguigna, tenere premuto il tasto funzione per avviare la misurazione. Il risultato verrà visualizzato per 50 secondi, quindi lo schermo si spegnerà automaticamente.

### **Installare l'app sul telefono**

Scaricare e installare "Yoho Sports", o fare lo scanner del QR code qui sotto.



**Requisiti di sistema:** Android 5.0 and above; iOS9.0 e successivi;  
Wireless 4.0.

### **Associare il dispositivo all'APP**

Al primo utilizzo, collegarlo all'APP per settare l'ora e la data, altrimenti il contapassi e il monitoraggio del sonno non saranno accurati. Il dispositivo verrà sincronizzato automaticamente una volta collegato.

Aprire l'app e fare clic sull'icona delle impostazioni

Il mio dispositivo

Scorrere verso il basso per eseguire la scansione del dispositivo

Fare clic sul dispositivo



- Quando il dispositivo è stato associato con successo all'APP, questa salverà le informazioni sul dispositivo, cercherà e collegherà automaticamente il cinturino se l'APP è aperta o in esecuzione in background.
- Assicurarsi che si disponga di tutte le autorizzazioni richieste dal

sistema durante l'installazione o impostare l'autorizzazione nelle impostazioni di sistema del telefono, come l'esecuzione in background e la lettura delle informazioni sui contatti.

## **Funzioni e settaggi APP**

### **Informazioni Personali**

Impostare le informazioni personali dopo essere entrati nell'APP. Impostazioni → impostazioni personali: è possibile impostare il sesso - età - altezza - peso per garantire la precisione del calcolo della distanza e delle calorie.

Potete anche impostare gli esercizi quotidiani e gli obiettivi sul sonno e monitorare il completamento quotidiano.

### **Messaggi di notifica**

#### **Chiamate in entrata**

Quando il dispositivo è acceso e la funzione di promemoria della chiamata in arrivo è abilitata, il cinturino vibrerà quando c'è una chiamata in arrivo e verrà visualizzato il nome o il numero del chiamante. (È necessario impostare l'autorizzazione per APP per accedere alla rubrica del telefono)

Notifica SMS:

Quando il dispositivo è acceso e la funzione di promemoria della chiamata in arrivo è abilitata, il cinturino vibrerà quando arriva un SMS.

#### **Altri promemoria:**

Quando il dispositivo è acceso, se si attiva questa funzione, il cinturino vibrerà quando ci sono WeChat, QQ, Facebook e altre notifiche sul telefono e il messaggio verrà visualizzato sul braccialetto. (E' necessario attivare la notifica nel sistema telefonico e impostare l'Autorizzazione dell'APP per accedere alle notifiche di Sistema).

#### **Promemoria con vibrazione:**

Se acceso, il dispositivo vibrerà quando c'è una chiamata in arrivo, informazioni o un altro promemoria. Se spento, ci sarà solo un promemoria sullo schermo senza vibrazioni, in modo da non disturbare.

#### **Promemoria sedentario:**

Abilitare / disabilitare la funzione di promemoria sedentario. È possibile impostare l'intervallo di promemoria nel profilo; in questo modo, sarete avvisati se si è troppo sedentari in quell'intervallo.

#### **Suggerimenti per gli utenti di telefoni Android:**

La funzione di promemoria deve essere impostata per consentire l'esecuzione in background della "banda Yoho"; si consiglia vivamente di aggiungere "Yoho band" nella gestione dei diritti all'elenco delle app di fiducia e consentire tutti i permessi per abilitare le funzioni complete.

#### **Funzionalità e impostazioni dell'APP**

##### **Sveglia intelligente**

Possono essere impostate e sincronizzate con la banda 3 sveglie.

È supportata anche la sveglia offline. Dopo aver sincronizzato con successo il dispositivo, anche se l'APP non è collegata, la sveglia suonerà comunque all'ora impostata.

##### **Impostazioni di visualizzazione della banda**

In questa opzione, è possibile impostare le pagine di visualizzazione. Le pagine delle funzioni abilitate verranno commutate una per una con il tocco sul tasto funzione e la pagina delle funzioni disabilitate non verrà visualizzata.

##### **Alla ricerca di una band**

Fare clic sull'opzione "Alla ricerca di una fascia", la fascia vibrerà per attirare la tua attenzione.

##### **Scuotere per fare un selfie**

Inserire "scuotere per scattare selfie" nell'APP, scuotere il cinturino e l'APP scatterà le foto automaticamente dopo 3 secondi di conto alla rovescia. Consentire all'APP di accedere alla fotocamera e all'album fotografico per scattare e salvare il selfie.

### **Funzioni**

Alzare la mano per illuminare lo schermo: impostare l'"alza la mano" per illuminare lo schermo, e lo schermo si accenderà automaticamente ogni volta che alzate la mano.

Interruttore sedentario: impostare l'ora del promemoria sedentario e salvarlo.

### **Impostazioni di visualizzazione**

Sostituire lo sfondo del quadrante, selezionare la posizione temporale e quindi sincronizzare con in cinturino

Dopo che l'APP effettua la corretta sincronizzazione, il display può essere visualizzato sul dispositivo.

### **Istruzioni per la visualizzazione**

Toccare per 2 secondi in ciascuna pagina per accedere al sottomenu di quella funzione.

### **Data e ora**

Dopo la sincronizzazione con il telefono, la data e l'orologio sul dispositivo verranno automaticamente aggiornati.

Impostazioni di standby: entrare nell'interfaccia del tema, per cambiare scegliendo tra tre temi.

### **Pedometro**

Indossare il dispositivo per registrare automaticamente la tua attività quotidiana. È possibile visualizzare i passaggi in tempo reale della giornata.

### **Distanza**

In base al numero dell'attività quotidiana e al profilo personale, verrà visualizzata la distanza percorsa

## **Calorie**

In base alla distanza percorsa e al profilo personale, verranno visualizzate le calorie bruciate.

## **Battito cardiaco e pressione sanguigna**

Passare all'interfaccia della frequenza cardiaca o della pressione sanguigna, tenere premuto per accedere alla pagina delle misurazioni e il risultato verrà visualizzato in 40 secondi. Questa funzione è supportata solo se la fascia dispone di sensore della frequenza cardiaca o della pressione sanguigna.

## **Modalità movimento**

Tenere premuto per entrare in modalità movimento, toccare brevemente per passare alla modalità corsa, salto con la corda o modalità sit-up. Tenere premuto per accedere a ciascuna modalità.

## **Modalità corsa**

Quando si imposta questa funzione il conteggio del contapassi inizierà da 0. In questa modalità verranno visualizzati l'ora, il tempo di durata e il numero di attività svolte in questo periodo. Il numero di attività verrà incluso nel conteggio giornaliero quando si esce dalla modalità normale.

## **Modalità salto con la corda**

In questa modalità verranno visualizzati l'ora, la durata e il numero di salti con la corda eseguito in questo arco temporale. Il record verrà cancellato all'uscita da questa modalità.

## **Modalità sedentaria**

In questa modalità verranno visualizzati l'ora e la durata in cui si resta sedentari e si interrompe con il movimento. Il record verrà cancellato all'uscita da questa modalità.

## **Meteo**

Dopo la sincronizzazione con il telefono cellulare, è possibile



accedere all'interfaccia meteo per visualizzare il tempo corrente, comprese le condizioni meteorologiche, la temperatura più alta, la temperatura più bassa e così via.

### **Controllo della musica**

Entrare nell'interfaccia di controllo della musica per riprodurre o mettere in pausa musica e passare al brano precedente o a quello successivo.

### **Misurazione della temperatura**

Si raccomanda di indossare sempre il dispositivo per almeno 15 minuti prima di misurare la temperatura.

Nota: i risultati della misurazione della temperatura variano a seconda della temperatura ambientale e i dati sono solo di puro riferimento.

### **Modalità sonno**

Il braccialetto monitorerà automaticamente l'attività di sonno durante la notte e rileverà i vari stati tra sonno profondo / sonno leggero / veglia, calcolo della qualità del sonno; il risultato può essere verificato su APP.

**Note:** Il cinturino monitorerà lo stato di sonno solo quando viene indossato durante il sonno notturno. Posizionare la fascia da qualche parte che non attiverà il monitor mentre si dorme. Lo stato di sonno sarà registrato dalle 21:00 alle 9:00.

Sincronizzare il dispositivo con l'APP dopo le 9:00 del giorno successivo per caricare i dati prima di controllarli.

### **Reset di fabbrica**

Tenere premuto per 10 secondi nell'interfaccia dell'indirizzo MAC per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Selezionare Sì per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

### **Specifiche**

Tipo di dispositivo	Smart band	Batteria	Polymeri di Litio
Vibrazione	Supporto	Connettività	Wireless 4.0
Temperatura operativa	-10°C~50°C	sensores	Accelerometro a bassa potenza
Requisiti di sistema	iOS 9.0 e successive / Android 5.0 e successivi		

### Avvisi:

1. Togliere il dispositivo prima di fare la doccia o nuotare.
2. Collegare la banda durante la sincronizzazione dei dati.
3. Utilizzare l'adattatore di ricarica USB 5V.
4. Non esporre il dispositivo a umidità elevata o temperature estremamente elevate.

### Componenti

- Dispositivo
- Cinturino
- Cavo di ricarica
- Scatola di imballaggio e manuale

**Lingua dell'app:** inglese, SC, TC, Paesi Bassi, russo, francese, tedesco, portoghese, spagnolo, turco, giapponese, polacco, arabo, Malesia, thailandese, ceco, slovacco.

**Lingua di visualizzazione dei messaggi:** SC, TC, The European.

### NL

#### **Draagmethode**

Het beste is om de armband net boven de pols te dragen zoals op de foto.

Plaats de verstelbare sluiting volgens uw polsmaat in de juiste gaatje en doe dan de gesp van de polsband omhoog.

De sensor dient in contact te zijn met de huid en beweging te vermijden.



### **Armband opladen**

Zorg ervoor dat de armband de eerste keer dat je hem gaat gebruiken volledig is opgeladen. Laad de armband eerst op als deze niet kan worden ingeschakeld en dan zal de armband automatisch gaan werken.

### **Aan- en uitzetten**

1. Druk, in uitgeschakelde toestand, de functietoets gedurende 4 seconden lang aan om het apparaat met trillingen te starten.
2. Om uit te zetten drukt u de functietoets meer dan 3 seconden in om de uitschakeling interface te openen, en een korte aanraking om JA te selecteren, het systeem wordt uitgeschakeld als er binnen 3 seconden geen andere actie plaatsvindt.

### **Armband handelingen**

1. Als de band aan staat, raak de functietoets kort aan om het scherm op te lichten op het standaardscherm met datum- en tijdinformatie.
2. In het standaardscherm met tijd/datum, raak de functietoets kort aan om te wisselen naar verschillende schermen/interfaces. Het scherm wordt uitgeschakeld als er binnen 5 seconden geen actie wordt uitgevoerd.
3. Op het scherm met hartslag -en bloeddrukmeter, druk lang op de functietoets om de meting te starten. Het resultaat wordt zichtbaar gedurende 50 seconden, waarna het scherm automatisch wordt uitgeschakeld.

**Installeer de armband APP op uw telefoon**

Om de "Yoho Sports" app te downloaden en installeren, kunt u onderstaande QR-code scannen of de APP zoeken in de APP Store.



**Systeemvereisten:**

Android 5.0 en nieuwer; iOS 9.0 en nieuwer; Draadloze 4.0-ondersteuning.

Verbind de armband met de APP

De eerste keer dat u de armband gebruikt, verbind deze dan met de APP om de tijd en datum in te stellen, anders zullen de stappenteller en de slaapmeter niet accuraat werken.

De armband wordt automatisch gesynchroniseerd wanneer deze succesvol verbonden is.

Open de app en klik op de instellingen icoon

Mijn toestel

Trek naar beneden om het apparaat te scannen

Klik op het apparaat

Verbind met APP



- Nadat de armband en uw telefoon succesvol zijn gekoppeld, zal

de armband data op uw telefoon worden opgeslagen. De armband zal automatisch verbinden wanneer de APP open staat of op de achtergrond loopt.

- Zorg er alstublieft voor dat de band alle vereiste permissies van het systeem heeft tijdens de installatie of stelt de permissies in bij de systeeminstellingen van uw telefoon, zoals het draaien op de achtergrond en het lezen van de contactgegevens.

## **APP functies en instellingen**

### **Persoonlijke gegevens**

Nadat de app is geopend kunt u uw persoonlijke gegevens invullen.

Instellingen → persoonlijke instellingen, u kunt uw geslacht - leeftijd - lengte en gewicht invullen om de nauwkeurigheid van de afstands- en calorieberekening te garanderen.

U kunt ook uw dagelijkse sport- en slaapdoelen instellen en de gegevens dagelijks bij houden.

### **Berichtgeving**

#### **Inkomende oproep:**

Als de herinneringsfunctie voor inkomende oproepen is ingeschakeld, zal de armband trillen als er een inkomende oproep is en zal de naam of het nummer van de inkomende oproep worden weergegeven. (U dient wel toestemming te geven aan de APP om toegang te krijgen tot uw telefoon adresboek)

#### **SMS notificatie**

Als de functie SMS-herinnering is ingeschakeld, zal de armband in de verbonden toestand trillen als er een SMS binnenkomt.

#### **Andere herinneringen:**

Als u deze functie in de verbonden toestand inschakelt, zal de armband trillen wanneer er WeChat, QQ, Facebook en andere meldingen op uw telefoon binnenkomen, en zal het bericht op de armband worden weergegeven (mits notificaties in het

telefoonsysteem ingeschakeld is en u de APP toegang geeft voor systeemmeldingen).

#### **Trilfunctie voor herinneringen:**

Indien ingeschakeld, zal de armband trillen wanneer er een oproep, informatie of andere herinnering binnenkomt. Indien uitgeschakeld, zal er alleen een herinnering op het scherm verschijnen zonder trillingen, om u niet te storen.

#### **Sedentaire herinnering:**

Schakel deze herinneringsfunctie in/uit. U kunt het herinneringsinterval in het profiel instellen; zo zal de armband u eraan herinneren als u een lange tijd stil zit en over dat interval heen gaat.

#### **Tips voor Android-telefoongebruikers:**

De herinneringsfunctie moet worden ingesteld om "Yoho-band" op de achtergrond te laten draaien; het wordt sterk aanbevolen om "Yoho-band" toe te voegen in het rechtenbeheer aan de vertrouwde lijst en volledig toegang te geven om alle functies in te schakelen.

#### **APP functies en -instellingen**

##### **Slimme wekker**

Als de APP verbonden is kunnen er drie wekkers worden geprogrammeerd en gesynchroniseerd met de armband.

De wekker werkt ook offline. Na een succesvolle synchronisatie, zelfs als de APP niet is verbonden, zal de wekker op de armband nog steeds afgaan volgens de ingestelde tijd.

##### **Scherminstellingen**

Met deze optie kunt u de weergavepagina's op uw armband instellen. De ingeschakelde functiepagina's worden één voor één omgeschakeld wanneer u de functietoets aanraakt, en de uitgeschakelde functiepagina wordt niet weergegeven.

### **Op zoek naar uw armband**

Selecteer, indien APP verbonden is, de optie "Zoek armband" in de APP, de armband zal dan beginnen trillen om uw aandacht te trekken.

### **Schudden om selfie te nemen**

Indien APP verbonden is, typ "schudde om selfie te nemen" in de APP, schud de band, en de APP zal automatisch foto's nemen na 3 seconden aftellen. Sta de APP toe om toegang te krijgen tot de camera en het fotoalbum om de selfie te kunnen nemen en op te slaan.

### **Functie**

Steek uw hand op om het scherm op te lichten: wanneer u deze functie aan hebt staan zal het scherm automatisch oplichten elke keer dat u uw hand opsteekt.

Sedentaire switch: stel de tijd van de sedentaire herinnering in en sla deze op.

### **Weergave instellingen**

Vervang de achtergrond van de wijzerplaat, selecteer de tijdpositie en synchroniseer met de armband.

Nadat de APP succesvol gesynchroniseerd heeft, kunt u de schermweergave van de APP op de armband bekijken.

### **Instructies voor armband schermweergave**

Raak een willekeurige pagina 2 seconden lang aan om het submenu van die functie te openen.

### **Datum en Klok**

Na synchronisatie met de telefoon worden de datum en de klok op de armband automatisch geactualiseerd.

Stand-by instellingen: Open de thema interface, u kunt dan uit drie thema's kiezen.

### **Stappenteller**

Draag uw armband om uw dagelijkse activiteiten automatisch op te nemen. U kunt op elk moment uw stappen van de dag bekijken.

### **Afstand**

Op basis van uw dagelijkse activiteiten en uw persoonlijke profiel wordt de afstand die u hebt afgelegd weergegeven.

### **Calorieën**

Op basis van uw loopafstand en uw persoonlijke profiel worden de door u verbrande calorieën weergegeven.

### **Hartslagmeter, bloeddrukmeter**

Schakel over naar de hartslag of de bloeddruk interface, lang aanraken om de meetpagina te openen en het resultaat wordt binnen 40 seconden zichtbaar. Deze functie wordt alleen ondersteund als de armband een hartslag- of bloeddruksensor heeft.

### **Bewegingsmodus**

Lang aanraken om naar de bewegingsmodus te gaan, kort aanraken om naar de loopmodus, touwspringen of sit-upmodus te gaan. Lang aanraken om de gewenste modus te selecteren.

### **Loopmodu/loopstand?**

De stappenteller begint vanaf 0 wanneer er naar deze modus wordt overgeschakeld. De systeemtijd, de duur en de stappen gedurende deze periode worden in deze modus getoond. De stappen worden weer per dag geteld wanneer teruggeschakeld wordt naar de normale modus.

### **Touw-springmodus**

De systeemtijd, de duur en het touwspringcijfer gedurende deze periode worden in deze modus getoond.

### **Sit-up modus**

De systeemtijd, de duur en het aantal sit-ups gedurende deze



periode worden in deze modus getoond. De data zal na het stoppen van de activiteit weer verdwijnen.

### **Weer**

Na de synchronisatie met de mobiele telefoon kunt u de weer pagina openen om de huidige weervoorspelling te bekijken, inclusief de weersomstandigheden, de hoogste temperatuur, de laagste temperatuur, etc.

### **Muziekbediening**

Open de muziekbediening interface, hier kunt u muziek afspelen, pauzeren en schakelen naar het vorige of het volgende nummer.

### **Temperatuurmeting**

Gelieve telkens 15 minuten te dragen iedere keer voordat u uw de temperatuur wilt meten.

Let op: De resultaten van de temperatuurmeting variëren afhankelijk van de omgevingstemperatuur en de gegevens zijn alleen bedoeld als referentie.

### **Slaapmodus**

De armband zal automatisch uw slaap in de nacht monitoren; er wordt onderscheid gemaakt tussen diepe slaap / lichte slaap en wakker om uw slaapkwaliteit te berekenen; het resultaat kan worden gecontroleerd in de APP.

**Let op:** De armband houdt alleen de slaapstatus bij als u hem 's nachts draagt. Als u de armband ergens plaatst, wordt de slaapmonitor niet geactiveerd. De slaapstatus tussen 21.00 uur tot 09.00 uur wordt opgenomen.

Synchroniseer uw armband met de APP na 9:00 uur de volgende dag om de gegevens te uploaden voordat u deze controleert.

### **Reset van de fabrieksgegevens**

Druk 10 seconden lang op de MAC-adres interface om de fabrieksinstellingen te herstellen. Selecteer JA om de

fabrieksinstellingen te herstellen.

### Specificaties

Apparaat Type	Slimme armband	Batterij	Lithium polymer
Trilmotor	Ondersteuning	Connectiviteit	Draadloos 4.0
Werkende temperatuur	-10°C~50°C	sensor	Laag niveau versnelingsmeters
Systeemvereisten	iOS 9.0 above / Android 5.0 above		

### Mededelingen:

1. Doe uw band af voordat u gaat douchen of zwemmen.
2. Verbind de armband met de APP bij het synchroniseren van de gegevens.
3. Gebruik de 5V USB-oplaadadapter.
4. Stel de band niet bloot aan hoge vochtigheid of extreem hoge temperaturen.

### Componenten

- Gastheer
- Polsband
- Oplaadkabel
- Verpakkingsdoos en handleiding

**App talen:** Engels, SC, TC, Nederlands, Russisch, Frans, Duits, Portugees, Spaans, Turks, Japans, Pools, Arabisch, Maleisisch, Thais, Tsjechisch, Slowaaks.

**Taal van de berichtweergave:** SC, TC, Europees.

**PL**

## **Metoda noszenia**

Najlepiej nosić opaskę tuż nad nadgarstkiem, jak pokazano. Dopasuj regulowane otwory rozmiaru zgodnie z rozmiarem nadgarstka, a następnie zapnij klamrę paska. Czujnik powinien stykać się ze skórą i unikać przemieszczania się.



## **Ładowanie opaski**

Upewnij się, że opaska jest w pełni naładowana przed pierwszym użyciem. Najpierw naładuj opaskę, jeśli nie można jej włączyć, a następnie opaska automatycznie zacznie działać.

## **Zasilanie on/off**

1. Gdy urządzenie jest wyłączone należy przytrzymać klawisz funkcyjny przez 4 sekundy, aby uruchomić urządzenie. Opaska zawibruje przy włączeniu.
2. Aby wyłączyć zasilanie, przytrzymaj klawisz funkcyjny przez ponad 3 sekundy, aby przejść do interfejsu wyłączenia i naciśnij krótko, aby wybrać TAK. System zostanie wyłączony jeśli w ciągu 3 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja.

## **Operacje**

1. W trybie włączenia naciśnij krótko klawisz funkcyjny, aby podświetlić ekran do domyślnej strony z informacjami o dacie i godzinie.
2. Na domyślnej stronie czasu / daty krótkie dotknięcie klawisza funkcyjnego powoduje przełączenie opaski na różne strony. Ekran zostanie wyłączony, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja.
3. Na stronie tętna / ciśnienia krwi dotknij długo klawisz funkcyjny, aby rozpocząć pomiar. Wynik będzie wyświetlany przez 50s, a

następnie ekran zostanie automatycznie wyłączony.

### Zainstaluj aplikację na telefonie

Aby pobrać i zainstalować „Yoho Sports”, zeskanuj poniższy kod QR lub wyszukaj w APP Store.



**Wymagania systemowe:** Android 5.0 albo nowszy; iOS9.0 albo nowszy; Wireless 4.0 support.

### Połącz opaskę z aplikacją

Przy pierwszym użyciu podłącz opaskę do aplikacji, aby skalibrować godzinę i datę, w przeciwnym razie krokomierz i monitor snu nie będą dokładne. Po pomyślnym połączeniu opaska zostanie automatycznie zsynchronizowana.

Otwórz aplikację i kliknij ikonę ustawień

Moje urządzenie

Pociągnij w dół, aby przeskanować urządzenie

Kliknij urządzenie

Połącz z aplikacją



- Po pomyślnym dołączeniu opaski do aplikacji, aplikacja zapisze informacje o pasce, wyszuka i połączy ją automatycznie, jeśli aplikacja jest otwarta lub działa w tle.
- Upewnij się, że opaska ma wszystkie wymagane uprawnienia systemu podczas instalacji lub ustaw uprawnienia w ustawieniach systemowych telefonu, takie jak działanie w tle i odczytywanie informacji kontaktowych.

## **Funkcje i ustawienia aplikacji**

### **Dane osobowe**

Po wejściu do aplikacji podaj dane osobowe.

Ustawienia → ustawienia osobiste, możesz ustawić płeć - wiek - wzrost - wagę, aby zapewnić dokładność obliczania odległości i kalorii.

Możesz także ustawić swoje codzienne cele dotyczące ćwiczeń i snu oraz monitorować ich codzienną realizację.

### **Powiadomienia**

#### **Połączenia przychodzące:**

Jeśli opaska jest połączona i funkcja przypominania o połączeniu przychodzącym jest włączona, opaska wibruje, gdy nadejdzie połączenie, a nazwa lub numer zostaną wyświetlone na ekranie. (Aplikacja musi mieć pozwolenie na dostęp do książki adresowej telefonu)

#### **Powiadomienie SMS:**

Jeśli opaska jest połączona i funkcja powiadomienia SMS jest włączona, opaska wibruje, gdy nadejdzie wiadomość.

#### **Inne powiadomienia:**

Jeśli opaska jest połączona i funkcja ta zostanie włączona, opaska będzie wibrować jeśli na telefonie pojawią się powiadomienia z WeChat, QQ, Facebooka lub innych aplikacji. Na ekranie wyświetli się wiadomość. (Powiadomienia w telefonie muszą być włączone i musi być udzielone pozwolenie na dostęp do powiadomień)

systemowych).

### **Wibracje przy powiadomieniach:**

Gdy funkcja jest włączona, opaska będzie wibrowała przy połączeniach przychodzących i innych powiadomieniach. Gdy funkcja jest wyłączona informacja pojawi się na ekranie lecz opaska nie zawibruje.

### **Przypomnienie o aktywności:**

Pozwala na ustawienie interwału czasu po którym, jeśli dalej przebywasz w postawie siedzącej, opaska przypomni Ci o potrzebie ruchu.

### **Wskazówki dla użytkowników telefonów z systemem Android:**

Należy ustawić funkcję przypomnienia, aby umożliwić działanie „Yoho band” w tle; zdecydowanie zaleca się dodanie „Yoho band” w zarządzaniu uprawnieniami do listy zaufanych i zezwolenie wszystkim uprawnieniom na włączenie pełnych funkcji.

### **Funkcje i ustawienia aplikacji**

#### **Inteligentny budzik**

Gdy urządzenie jest podłączone, można ustawić budzik i połączyć go z opaską.

Wspomagany jest również budzik offline. Jeśli synchronizacja przebiegła pomyślnie, nawet gdy aplikacja nie jest połączona, budzik w opasce wciąż będzie działał.

#### **Ustawienia wyświetlacza opaski**

W tej opcji możesz ustawić strony wyświetlane na opasce. Włączone strony funkcji będą przełączane pojedynczo po dotknięciu przycisku funkcyjnego, a strona wyłączonych funkcji nie będzie wyświetlana.

#### **Szukanie opaski**

Gdy opaska jest połączona, wciśnij opcję „Znajdź opaskę” w aplikacji. Opaska zawibruje aby ułatwić ci jej znalezienie.

### **Potrząśnij aby zrobić selfie**

Gdy opaska jest połączona, kliknij w aplikacji opcję "potrząśnij aby zrobić selfie". Potrząśnij opaską a aplikacja wykona zdjęcie automatycznie po 3 sekundowym odliczaniu. Zezwól aplikacji na dostęp do kamery i zdjęć aby korzystać z tej opcji.

### **Funkcja wybudzania opaski przy podniesieniu ręki:**

Ustaw funkcję a ekran będzie się automatycznie włączał za każdym razem, gdy podniesiesz rękę.

### **Ustawienia wyświetlacza opaski**

Wymień tło, wybierz pozycję czasu, a następnie zsynchronizuj z opaskę.

Gdy aplikacja zasygnalizuje o pomyślnej synchronizacji, zmiany pokażą się na wyświetlaczu.

### **Instrukcja wyświetlania**

Przyciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy na dowolnej stronie aby wejść w menu funkcji.

### **Data i godzina**

Data i godzina skalibrują się automatycznie po zsynchronizowaniu opaski.

### **Ustawienia trybu uśpienia:**

Otwórz menu wyglądu aby zmienić skórkę.

### **Krokomierz**

Noś opaskę aby automatycznie rejestrować swoją dzienną aktywność. Opaska wyświetla liczbę kroków w realnym czasie.

### **Dystans**

Przebyty dystans zostanie wyświetlony na podstawie liczby Twojej codziennej aktywności i Twojego osobistego profilu.

## **Kalorie**

Na podstawie odległości pokonanej pieszo i profilu osobistego zostaną wyświetlone spalone kalorie.

## **Tętno, ciśnienie krwi**

Przełącz się na interfejs tętna lub ciśnienia krwi, dotknij i przytrzymaj, aby przejść do strony pomiaru, a wynik zostanie wyświetlony za 40 sekund. Ta funkcja jest obsługiwana tylko wtedy, gdy opaska ma czujnik tętna lub ciśnienia krwi.

## **Tryb ruchu**

Dłgie dotknięcie, aby przejść do trybu ruchu, krótkie dotknięcie, aby przełączyć się w tryb biegania, skakanki lub tryb siedzenia. Długo dotknij, aby przejść do każdego trybu.

## **Tryb biegania**

Po przełączeniu do tego trybu licznik krokomierza rozpocznie się od 0. W tym trybie zostanie wyświetlony czas systemowy, czas trwania i numer czynności w tym okresie. Liczba czynności będzie liczona w liczbie dziennej po wyjściu z trybu normalnego.

## **Tryb Skakanki**

W tym trybie pokazywany jest czas systemowy, czas trwania i liczba skoków w tym okresie. Rekord zostanie wyczyszczony po wyjściu.

## **Tryb brzusków**

W tym trybie wyświetlany jest czas systemowy, czas trwania i liczba brzusków w tym okresie. Rekord zostanie wyczyszczony po wyjściu.

## **Pogoda**

Po zsynchronizowaniu z telefonem komórkowym możesz przejść do interfejsu pogodowego, aby wyświetlić aktualną pogodę, w tym



warunki pogodowe, najwyższą temperaturę, najniższą temperaturę i tak dalej.

### **Sterowanie muzyką**

Wejść do interfejsu sterowania muzyką, możesz odtwarzać lub wstrzymywać muzykę i przełączać poprzedni lub następny utwór.

### **Pomiar temperatury**

Przed pomiarem temperatury należy nosić ją przez 15 minut.

Uwaga: Wyniki pomiaru temperatury różnią się w zależności od temperatury otoczenia, a dane służą wyłącznie jako odniesienie.

### **Tryb uśpienia**

Bransoletka automatycznie monitoruje twój stan snu w nocy; wykryje twój stan snu z głębokim snem / lekkim snem / czuwaniem, obliczy jakość snu; wynik można sprawdzić w aplikacji.

**Uwaga:** opaska będzie śledzić stan snu tylko wtedy, gdy nosisz ją podczas snu w nocy. Umieszczenie opaski w jakimś miejscu nie uruchomi monitora snu. Status snu będzie rejestrowany od 21:00 do 9:00.

Zsynchronizuj opaskę z aplikacją po godzinie 9:00 następnego dnia, aby przesłać dane, zanim je sprawdzisz.

### **Przywrócenie ustawień fabrycznych**

Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund interfejs adresu MAC, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Wybierz TAK, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

### **Specyfikacje**

<b>Rodzaj urządzenia</b>	Smart band	<b>Bateria</b>	Lithium polymer
<b>Motor wibracji</b>	Support	<b>Łączność</b>	Wireless 4.0

<b>Temperatura działania</b>	-10°C~50°C	<b>Sensor</b>	Low-power accelerometer
<b>Wymagania systemowe</b>	iOS 9.0 lub późniejszy / Android 5.0 lub późniejszy		

**Uwagi:**

1. Zdejmij opaskę przed prysznicem lub pływaniem.
2. Podłącz opaskę podczas synchronizacji danych.
3. Użyj adaptera ładującego 5V USB.
4. Nie wystawiaj paska na działanie dużej wilgoci lub ekstremalnie wysokich temperatur.

**W zestawie:**

- Wyświetlacz
- Opaska na nadgarstek
- Kabel do ładowania
- Pudełko i instrukcja obsługi

**Jezyki aplikacji:** English, SC, TC, Netherlands, Russian, French, German, Portuguese, Spanish, Turkish, Japanese, Polski, Arabic, Malaysia, Thai, Czech, Slovak.

**Języki wyświetlania wiadomości:** SC, TC, The European.